

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les conditions sectorielles fixées dans le présent arrêté sont applicables aux déversements des eaux usées provenant des entreprises qui exploitent des dépôts de déchets où une collecte des liquides résiduels et des eaux polluées de ruissellement ou de drainage est organisée en vue de rassembler les eaux usées avant leur déversement.

Les conditions sectorielles s'appliquent aussi aux entreprises d'autres secteurs ou sous-secteurs qui exploitent elles-mêmes de tels dépôts, si l'évacuation des eaux usées en provenance des dépôts est indépendante de toute autre évacuation d'eau.

Art. 2. Les conditions complémentaires pour le déversement des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires sont les suivantes :

la demande chimique d'oxygène (COD) des eaux déversées ne peut dépasser 450 milligrammes par litre;

la teneur en phénols des eaux déversées ne peut dépasser 1 milligramme par litre.

Art. 3. 1^o Par dérogation à la condition fixée à l'article 7, 2^o, de l'arrêté royal du 3 août 1976, portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales, dénommé ci-après « le règlement général », le pH des eaux déversées ne peut être supérieur à 10,5.

2^o Par dérogation aux conditions fixées à l'article 7, 3^o, a et b, du règlement général, la demande biochimique d'oxygène (BOD) en cinq jours et à 20 °C des eaux déversées ne peut dépasser 150 milligrammes par litre.

Art. 4. Par dérogation à la condition fixée à l'article 19, 1^o, du règlement général, le pH des eaux déversées ne peut être supérieur à 10,5.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 2 août 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,
F. AERTS

F. 85 — 2266

12 AOUT 1985. — Arrêté royal portant désignation des services hospitaliers universitaires de la « Vrije Universiteit te Brussel »

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, notamment l'article 1^{er}, § 2, 2^o;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 1978 fixant les conditions de désignation en qualité d'hôpital ou service hospitalier universitaire;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1980 fixant le nombre maximum de lits qui est d'application pour la programmation des hôpitaux universitaires;

Vu la proposition des autorités académiques de la « Vrije Universiteit te Brussel »;

Vu l'avis du Conseil national des Etablissements hospitaliers;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De in dit besluit vastgestelde sectoriële voorwaarden gelden voor het lozen van afvalwater afkomstig van ondernemingen die stortplaatsen exploiteren waarop afvalvloeistoffen en verontreinigd afvloe- of drainagewater worden gecollecteerd ten einde het afvalwater te verzamelen vooraleer het wordt geloosd.

Deze sectoriële voorwaarden gelden ook voor ondernemingen van andere sectoren of ondersectoren die dergelijke stortplaatsen zelf exploiteren, indien, de afvoer van het afvalwater afkomstig van stortplaatsen, onafhankelijk is van elke andere waterafvoer.

Art. 2. De aanvullende voorwaarden voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren zijn de volgende :

het chemisch zuurstofverbruik (COD) van het geloosde water mag 450 milligram per liter niet overschrijden;

het gehalte aan fenolen van het geloosde water mag 1 milligram per liter niet overschrijden.

Art. 3. 1^o In afwijking van de voorwaarde vastgesteld in artikel 7, 2^o, van het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoeren voor regenwater, hierna geciteerd als « het algemeen reglement », mag de pH van het geloosde water niet meer dan 10,5 bedragen.

2^o In afwijking van de voorwaarde vastgesteld in artikel 7, 3^o, a en b, van het algemeen reglement mag het biochemisch zuurstofverbruik (BOD) in vijf dagen en bij 20 °C van het geloosde water 150 milligram per liter niet overschrijden.

Art. 4. In afwijking van de voorwaarde vastgesteld in artikel 19, 1^o, van het algemeen reglement mag de pH van het geloosde water niet meer dan 10,5 bedragen.

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 2 augustus 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,
F. AERTS

N. 85 — 2266

12 AUGUSTUS 1985. — Koninklijk besluit houdende aanwijzing van universitaire ziekenhuisdiensten voor de Vrije Universiteit te Brussel

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen, inzonderheid op artikel 1, § 2, 2^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 1978 tot vaststelling van de voorwaarden om te worden aangewezen als universitair ziekenhuis of als universitaire ziekenhuisdienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1980 tot vaststelling van het maximum aantal bedden dat van toepassing is voor de programmering van de universitaire ziekenhuizen;

Gelet op het voorstel van de academische overheid van de Vrije Universiteit te Brussel;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires Sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Sont désignés en qualité de service hospitalier universitaire pour le nombre de lits mentionné, les services suivants :

Programmation : 616 lits.

1. Du 1er janvier 1982 au 31 mars 1982 :

a) A l'« Academisch Ziekenhuis van de V.U.B. » à Jette, les services :

| | |
|-------------------------------------|-----------|
| Gériatrie et Révalidation — Index R | 29 lits |
| Neuropsychiatrie — Index A | 23 lits |
| Chirurgie — Index C | 236 lits |
| Médecine — Index D | 161 lits |
| Maternité — Index M | 40 lits |
| Prématurés — Index N | 15 lits |
| Total : | 504 lits. |

b) A l'« Hôpital Saint-Pierre » à Bruxelles, le service :

| | |
|---------------------|---------|
| Pédiatrie — Index E | 35 lits |
|---------------------|---------|

c) A l'« Hôpital Brugmann » à Bruxelles, les services :

| | |
|---------------------|---------|
| Chirurgie — Index C | 40 lits |
| Médecine — Index D | 37 lits |
| Total : | 77 lits |

2. Du 1er avril 1982 au 30 juin 1982 :

a) A l'« Academische Ziekenhuis van de V.U.B. » à Jette, les services :

| | |
|-------------------------------------|-----------|
| Gériatrie et Révalidation — Index R | 29 lits |
| Neuropsychiatrie — Index A | 25 lits |
| Chirurgie — Index C | 236 lits |
| Médecine — Index D | 161 lits |
| Maternité — Index M | 40 lits |
| Prématurés — Index N | 15 lits |
| Total : | 506 lits. |

b) A l'« Hôpital Saint-Pierre » à Bruxelles, le service :

| | |
|---------------------|---------|
| Pédiatrie — Index E | 35 lits |
|---------------------|---------|

c) A l'« Hôpital Brugmann » à Bruxelles, les services :

| | |
|---------------------|----------|
| Chirurgie — Index C | 40 lits |
| Médecine — Index D | 35 lits |
| Total : | 75 lits. |

3. A partir du 1er juillet 1982 :

a) A l'« Academisch Ziekenhuis van de V.U.B. » à Jette, les services :

| | |
|-------------------------------------|-----------|
| Gériatrie et Révalidation — Index R | 28 lits |
| Neuropsychiatrie — Index A | 29 lits |
| Chirurgie — Index C | 277 lits |
| Médecine — Index D | 157 lits |
| Maternité — Index M | 40 lits |
| Prématurés — Index N | 15 lits |
| Total : | 546 lits. |

b) A l'« Hôpital Saint-Pierre » à Bruxelles, le service :

| | |
|---------------------|---------|
| Pédiatrie — Index E | 35 lits |
|---------------------|---------|

c) A l'« Hôpital Brugmann », à Bruxelles, le service :

| | |
|---------------------|---------|
| Chirurgie — Index C | 35 lits |
|---------------------|---------|

Art. 2. Notre Ministre des Affaires Sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 12 août 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires Sociales,

J.-L. DEHAENE

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De hierna volgende diensten, beperkt tot het vermelde aantal bedden, worden aangewezen als universitaire ziekenhuisdiensten :

Programmatie : 616 bedden.

1. Van 1 januari 1982 tot 31 maart 1982 :

a) In het « Academisch Ziekenhuis van de V.U.B. » te Jette, de diensten :

| | |
|----------------------------------------|-------------|
| Geriatric en revalidatie — Kenletter R | 29 bedden |
| Neuropsychiatrie — Kenletter A | 23 bedden |
| Heelkunde — Kenletter C | 236 bedden |
| Geneeskunde — Kenletter D | 161 bedden |
| Kraaminrichting — Kenletter M | 40 bedden |
| Prematuren — Kenletter N | 15 bedden |
| Totaal : | 504 bedden. |

b) In het « Sint-Pietersziekenhuis » te Brussel, de dienst :

| | |
|---------------------------------|-----------|
| Kindergeneeskunde — Kenletter E | 35 bedden |
|---------------------------------|-----------|

c) In het « Brugmannziekenhuis » te Brussel, de diensten :

| | |
|---------------------------|-----------|
| Heelkunde — Kenletter C | 40 bedden |
| Geneeskunde — Kenletter D | 37 bedden |
| Totaal : | 77 bedden |

2. Van 1 april 1982 tot 30 juni 1982 :

a) In het « Academisch Ziekenhuis van de V.U.B. » te Jette, de diensten :

| | |
|----------------------------------------|-------------|
| Geriatric en Revalidatie — Kenletter R | 29 bedden |
| Neuropsychiatrie — Kenletter A | 25 bedden |
| Heelkunde — Kenletter C | 236 bedden |
| Geneeskunde — Kenletter D | 161 bedden |
| Kraaminrichting — Kenletter M | 40 bedden |
| Prematuren — Kenletter N | 15 bedden |
| Totaal : | 506 bedden. |

b) In het « Sint-Pietersziekenhuis » te Brussel, de dienst :

| | |
|---------------------------------|-----------|
| Kindergeneeskunde — Kenletter E | 35 bedden |
|---------------------------------|-----------|

c) In het « Brugmannziekenhuis » te Brussel, de diensten :

| | |
|---------------------------|------------|
| Heelkunde — Kenletter C | 40 bedden |
| Geneeskunde — Kenletter D | 35 bedden |
| Totaal : | 75 bedden. |

3. Vanaf 1 juli 1982 :

a) In het « Academisch Ziekenhuis van de V.U.B. » te Jette, de diensten :

| | |
|----------------------------------------|-------------|
| Geriatric en revalidatie — Kenletter R | 28 bedden |
| Neuropsychiatrie — Kenletter A | 29 bedden |
| Heelkunde — Kenletter C | 277 bedden |
| Geneeskunde — Kenletter D | 157 bedden |
| Kraaminrichting — Kenletter M | 40 bedden |
| Prematuren — Kenletter N | 15 bedden |
| Totaal : | 546 bedden. |

b) In het « Sint-Pietersziekenhuis » te Brussel, de dienst :

| | |
|---------------------------------|-----------|
| Kindergeneeskunde — Kenletter E | 35 bedden |
|---------------------------------|-----------|

c) In het « Brugmannziekenhuis » te Brussel, de dienst :

| | |
|-------------------------|-----------|
| Heelkunde — Kenletter C | 35 bedden |
|-------------------------|-----------|

Art. 2. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 12 augustus 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE